

Різдво Христове

Велике повечір'я

«Наша Парафія»

<https://parafia.org.ua/>

Парафія Св. Архистратига Михаїла, Київ, Пирогів

Щира подяка усім, хто збирав, записував, допомагав, набирав, виправляв, а також усім, хто співатиме і розповсюджуватиме. Слава Богу за все!

Ноти набрано, скомпоновано та зверстано із використанням вільного програмного забезпечення (ВПЗ): LilyPond, Frescobaldi, \LaTeX , ps-utils (це все на Linux).

Джерела нотних текстів подано на сайті «Нашої Парафії» (<https://parafia.org.ua/>).

Після Пс. 90 двічі «Алилуя», **третій раз хор: «Алилуя»**; Священник читає: «З нами Бог...», і одразу ж хор: «**З нами Бог**»

З нами Бог

1

Настр.: Соль мажор

Київське (спрощене)

З на - ми Бог, ро-зу - мій - те, на - ро-ди, ро-зу - мій - те, на - ро-ди, ро-зу -

7 мій - те, на - ро - ди, і по-ко - ряй - те - ся, і по-ко - ряй -
і по-ко - ряй - те - ся, і по-ко -

14 - те - ся, бо з на-ми Бог, бо з на-ми Бог! 1. Бо з на-ми
ряй - те - ся,

21 2. 3. 4.
Бог! Бо з на-ми Бог! Бо з на-ми Бог! Бо з на-ми Бог!

Останні вірші: ... «Бог Кріпкий, Володар, Начальник миру»; «Отець майбутнього віку», хор знову співає «**З нами Бог**» спочатку до кінця, без приспівів. Священник: «Слава... і нині...», хор знову «**З нами Бог**» спочатку до кінця, без приспівів.

Вірую. Трисвяте по Отче наш, «Бо Твоє...» Хор: Амінь і Тропар.

Тропар, Кондак, Стихири

2

Тропар, глас 4

Народження Твоє, Христе Боже наш, / увесь світ осяяло світлом розуму. / Бо на ньому ті, що звіздам кланялися, / звіздою навчалися / Тобі, Сонцю Правди, поклонятися, / і визнавати, що Ти є Схід з неба. / Господи, слава Тобі!

Пс. 50, Трисвяте по Отче наш, «Бо Твоє...» Хор: Амінь і Кондак.

3

Кондак, глас 3

Діва днесь Передвічного народжує, / і земля вертеп Недосяжному приносить, / ангели з пастирями славословлять, / і волхви зі звіздою подорожують. / Бо ради нас народилось Немовлятко, Передвічний Бог.

Читець: Велике славослів'я, одразу ж після «Амінь» хор співає стихиру.

4

Стихира, глас 6

Небо і земля, за словом пророка, нехай сьогодні веселяться, / ангели і люди духовно радіють, / бо явився тілесно Бог, / тим, що в тіні й темряві перебували, / від Діви народившись. / Прийняли Його вертеп і ясла, / проповідують пастухи чудо, / мудреці зі сходу дари приносять, / а ми грішними вустами / хвалу Йому, як ангели принесли: / Слава в вишніх Богу / і на землі мир, / бо прийшов сподіваний народами / і спас від неволі ворожої.

5

Нині відпускаєш, глас 6

Нині відпускаєш у мирі раба Твого, Владико, / як і сказав Ти, / бо побачили очі мої / спасіння Твоє, / що приготував Ти всім людям, / світло на просвіту народів / і славу людей Твоїх, Ізраїля.

Нині відпускаєш

6

Старовинного розпіву

Настр.: Мі мінор

Прот. Кирило Стеценко

Музична партитура першого речення. Верхній голосний стовбець містить акорди, а нижній — ритмічний базис. Підлінійні літери: Ни - ні від-пус-ка-єш за-спо-ко - є - ним ра - ба Тво - го, Вла-ди - ко,

Музична партитура другого речення. Верхній голосний стовбець містить акорди, а нижній — ритмічний базис. Підлінійні літери: як і ска-зав Ти, бо по - ба - чи - ли

Музична партитура третього речення. Верхній голосний стовбець містить акорди, а нижній — ритмічний базис. Підлінійні літери: о - - - чі мо - ї спа - се - ні - є Тво - є,

Музична партитура четвертого речення. Верхній голосний стовбець містить акорди, а нижній — ритмічний базис. Підлінійні літери: що при - зна - - - чив Ти всім

Музична партитура п'ятого речення. Верхній голосний стовбець містить акорди, а нижній — ритмічний базис. Підлінійні літери: лю - дям сві - том на про-сві - ту на - ро - дів

9

rit.

і сла - во - ю лю - дей Тво - їх — Із - ра - і - ля, Із - ра - і - ля.
Із - ра - і - ля. Із - ра - і - ля.

rit.

7

Кондак Різдва

Настр.: Сі-бемоль мажор

Дмитро Бортнянський

Ді - ва сьо - год - ні Пе - ред - віч - но - го

6

на - род - жу - є, на - род - жу - є. А зем -

13

- ля вер - теп Не - до - сяж - но - му при - но -

19

- сить, при - но - сить. Ан - ге - ли з пас - туш - ка - ми

26

про - слав - ля - ють, про - слав - ля - ють, про - слав - ля - ють!

34

А волх - ви за звіз - до - ю по - до - ро - жу - ють,

39

по - до - ро - жу - ють, по - до - ро - жу - ють. За - для нас

48

бо на - ро - ди - лось Не - мов - лят - ко, Пе - ред - віч - ний

57

Бог, Пе - ред - віч - ний Бог, Пе - ред - віч - ний Бог!

Мале славослів'я

Настр.: Мі-бемоль мажор

Артем Ведель

Тричі:

Музична партитура першого системного уривка. Вона складається з двох голосів: сопрано (верхній голос) та альту (нижній голос). Ключова підписує Мі-бемоль мажор, а ритмічний розмір — 4/4. Текст пісні розподілений між двома голосами: верхній голос співає «Сла-ва в Виш-ніх Бо - гу, і на зем-лі мир, між людь-», а нижній — «Бо - гу, і на зем-лі».

Музична партитура другого системного уривка, що починається з номера 5. Вона складається з двох голосів: сопрано та альту. Текст пісні: «ми бла-го-во-лін - ня Гос-по-ди, ус - та мо-ї від-крий, від-».

Музична партитура третього системного уривка, що починається з номера 11. Вона складається з двох голосів: сопрано та альту. Текст пісні: «крий і ус - та мо-ї, і ус - та мо-ї, і ус - та мо-ї і ус - та мо-ї, і ус - та».

Музична партитура четвертого системного уривка, що починається з номера 18. Вона складається з двох голосів: сопрано та альту. Текст пісні: «спо - ві - стять хва - лу, хва - лу Тво - ю, хва - лу Тво - ю.»

Мале славослів'я

9

Настр.: Соль мажор
3 рази

Прот. Кирило Стеценко

А - мінь. Сла - ва на не-бі Бо-го-ві і на зем-лі і на зем-лі спо-кій

над людь-ми Бо-же зми - лу-ван-ня. двічі Го-спо-ди, від-крий мо-ї вус-та

і я-зик мій спо-віс-тить хва-лу То-бі. 1. спо-віс-тить хва-лу 2. То - бі.

10**Мале славослів'я**Настр.: **Фа мінор**

Олександр Архангельський

Тричі:

Сла-ва в виш-ніх Бо - гу і на зем-лі мир, між людь-ми бла-го-во-

лі-н - ня. Гос - по-ди, від - крий уст-га мо - ї, і я -

зик мій спо-віс-тить, спо-віс-тить хва-лу Тво-ю. 1. -лу Тво - ю. 2.

11**Хваліть ім'я Господнє**Настр.: **Сі мажор → Мі мінор**

Київське звичайне

Хва-літь ім'я Гос-под-нє, хва - літь Йо-го, ра - би Гос-под - ні. А-ли-

лу - я, а-ли-лу-я, а - ли - лу - я. Бла-го-сло - вен-ний Гос-

13

подь від Сі - о - ну, що жи - ве в Є - ру - са - ли - мі. А - ли - лу - я, а - ли - лу - я,

20

а - ли - лу - я. Про - слав - ляй - те Гос - по - да, бо Він ми - ло -

26

серд - ний, бо по - ві - ки ми - лість Йо - го. А - ли - лу - я, а - ли - лу - я,

31

а - ли - лу - я. Про - слав - ляй - те Бо - га не - бес - но - го, бо по - ві - ки

38

ми - лість Йо - го. А - ли - лу - я, а - ли - лу - я, а - ли - лу - я.

12

Величання

Настр.: Соль мажор → Ля мінор

Музична партитура першого системного уривка. Верхня частина містить мелодію з нотами, а нижня — акордовий супровід. Під мелодією наведено ліричні тексти українською мовою.

Вели-ча - є - мо, ве-ли-ча - є - мо Те-бе, Жит-тя-дав - че Хрис-те,

Музична партитура другого системного уривка. Мелодія продовжується з нотами та акордами. Ліричний текст продовжується.

що нас ра - ди ни - ні ті - лом на - ро - див - - ся

Музична партитура третього системного уривка. Мелодія завершується нотами та акордами. Ліричний текст завершується.

від Не-по-роч - но - ї і Пре-чис - то - ї Ді - ви Ма - рі - ї.

Музична партитура четвертого системного уривка. Мелодія завершується нотами та акордами. Ліричний текст завершується.

1. Вик-ликніть Господеві, всі на землі, оспівуйте сла-ву і - ме - ни Йо - го.
 2. Не - хай веселяться небеса і нехай раді - є все на зем-лі.
 3. Сла - ва... і нині... і на ві - ки віч - ні. А-мінь.
 4. А - лилуя, алилуя, алилуя, слава То - бі, Бо - же. (3)

13

З молодости моєї

Настр.: Соль мажор

Голос 4

Музична партитура першого системного уривка. Верхня частина містить мелодію з нотами, а нижня — акордовий супровід. Під мелодією наведено ліричні тексти українською мовою.

З мо - ло - дос - ти мо - є - ї пе-ремагає мене бага-то прис - трас - тей,

3

а-ле Сам ме-не за-хис-ти і спа-си, Спа-се мій. Не-хай по-со-ром-лять-ся

6

і відступлять ті, що ненавидять Сі-о-на, бо, як тра-ва вог-нем,

8

бу-дуть во-ни зни-ще-ні. Сла-ва От-цю і Си-но-ві і Свя-то-му Ду-хо-ві,

11

і ни-ні, і по-вськ-час, і на-ві-ки віч-ні. А-міль. Свя-тим Ду-хом

14

вся-ка душа від-жив-ля-єть-ся і чис-то-то-ю під-но-сить-ся,

16

в свя-тій таємності освітлюється єдніс-тю Трой-ці.

Канон Різдва

14

Пісня 1

Хрис-тос на-род-жу-єть-ся - сла-в-те, Хрис-тос з не-бес - зу-стрі-чай-те, Хрис-

7 тос на зем-лі - ве-ли-чай-те-ся: спі-вай Гос-по-де-ві вся зем-ля, і

14 ве - се - ло за-спі-вай-те, лю-ди, Він бо про-сла-вив - ся. *rit.*

15

Пісня 3

Над-віч - но від От-ця на-род-же-но-му не-тлін-но Си-но-

7 ві, що в ос-тан-ній час без-сі-мен-но від Ді-ви на-ро-див - ся, Хрис-ту Бо-го-ві

14

rit.

ви - го-лось-мо: Свя - тий Ти, Гос-по - ди, *rit.* що на-шу мо - гут-ність під-ніс.

Пісня 4

16

Жез-лом із ко - ре-ня Є - се - є-во-го і цві-том від ньо-го став

7

Ти, Хрис-те, ко - ли від Ді-ви, Хваль-ний, на-ро - див-ся, від го-ри, га - ем по-

13

кри-то-ї, при-йшов Ти, без-ті - лес-ний і, Бо - же, ті - ло при-йняв-ши від не-

19

знав - шо - ї му - жа. Сла - ва си-лі Тво-їй, *rit.* Гос - по - ди.

17

Пісня 5

Ти, Бог спо-ко-ю і О-тець щед-рот, Ан-ге-ла ве-ли-ко-ї ра-ди Сво-є - ї,

8
що спо-кій по-да-є, по-слав до нас; то-му ми, на-став ле-ні до світ-ла Бо-го-

15
ро-зу-мін-ня, з но-чі до ран-ку сла-во-сло-ви-мо Те-бе, Чо-ло-ві-ко-люб-че. *rit.*

18

Пісня 6

І - о - ну, як ди-ти - ну із ут-ро-би ви-ки-нув мор-ський звір

6
та - ким, як і при-йняв, а Сло-во Бо-же, що все-ли-лось в Ді-ві і ті-ло

12

при-ня-ло, вий-шло з Не-ї, ли-шив-ши не тлін-но-ю і і, бо як Са-

18

мо не-тлін не, то і Ту, що по-ро-ди-ла, збе-рег-ло не тлін-но - ю.

Пісня 7

19

Ю-на-ки, що ви-хо-ва-ні бу-ли у по-бож-нос-ті, без-бож-но-го на-ка-зу не по-

7

слу-ха - лись і по-гроз вог-нем не зля-ка-ли-ся, а-ле се-ред по-лум'

14

я спі-ва - ли: «Бо - же От - ців, бла - го-сло-вен-ний Ти!»

Об-раз не-збаг-нен-но-го чу - да бу-ла ро-со-нос-на піч, бо як во - на не спа-

ли-ла ю-на -ків, так і во-гонь бо-жест-вен-ний - Ді - ви, що в ї-ї ут-

ро - бу ввій-шов. То-му го - лос-но за - спі-вай - мо: «Всі тво-рін-ня хай бла-

го-слов-ля-ють Гос-по - да і ве-ли-ча-ють Йо-го по всі ві - ки!»

Приспів 9-ї пісні

21

Настр.: Соль мінор

Прот. Петро Турчанинов

Музична партитура першого системного фрагмента приспіву. Вона складається з трьох голосів: сопрано, альт/тенор і бас. Темп і ритм позначені як 2/4. Ключова підписується як мінорна (два бемолі). Ліричні тексти українською мовою розташовані під нотами. Значок «8» вказує на восьму частину нотного запису.

Величай, величай, душе моя, душе мо-

Величай, величай, душе моя, душе мо-

Музична партитура другого системного фрагмента приспіву, починаючи з мітки «11». Вона складається з трьох голосів: сопрано, альт/тенор і бас. Ліричні тексти українською мовою розташовані під нотами.

я, чесні - шу і славні - шу від небесного во - їн-

я, чесні - шу і славні - шу від небесного во - їн-

Музична партитура третього системного фрагмента приспіву, починаючи з мітки «22». Вона складається з трьох голосів: сопрано, альт/тенор і бас. Ліричні тексти українською мовою розташовані під нотами.

ства, Ді - ву Пре - чис - ту, Бо - го - ро - ди - цю.

ства, Ді - ву Пре - чис - ту, Бо - го - ро - ди - цю.

Настр.: Фа-ля-до-мі,

Та-їнст-во ба-чу я див-не і пре-слав-не: не-бом вер-теп, пре-сто-лом хе-ру-

вим-ським Ді - ва, о-се - ле-ю яс - ла, що в них по - ло жив - ся

Не-о с-яж - ний Бог, Йо-го ж, о-спі-ву - ю-чи, ве-ли-ча - є - мо.

Після Стихир 9-ї пісні Канону та Сідального хор співає:

Все, що дише, глас 6

Все, що дише, нехай хвалить Господа, / хвалить Господа з Небес, / хвалить Його на небесних височинах. / Тобі належить пісня Богові. / Хвалить Його, всі Ангели Його, / хвалить Його всі сили Його. / Тобі належить пісня Богові.

Читають стихир, хор співає Богородичний на Хвалітних, гл. 6: І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь. / Сьогодні Христос народжується у Вифлеємі від Діви, / сьогодні Безпочатковий починається / і Слово втілюється. / Сили небесні радуються і земля з людьми веселяться. / Мудреці Владиці дари приносять, / пастухи Народженому дивуються, / а ми повсякчасно виголошуємо: / Слава в Вишніх Богу / і на землі мир, / між людьми благовоління.

Слава в вишніх Богу / і на землі мир, / між людьми благовоління. / Хвалимо Тебе, благословимо Тебе, / поклоняємось Тобі, прославляємо Тебе, / дякуємо Тобі ради великої слави Твоєї. / Господи, Царю Небесний, Боже, Отче Вседержителю. / Господи, Сину Єдинокродний Ісусе Христе і Святий Душе. / Господи Боже, Агнче Божий, Сину Отця, / Ти, що взяв гріхи світу, помилуй нас. / Ти, що взяв гріхи світу, приймай молитву нашу. / Ти, що сидиш праворуч Отця, помилуй нас. / Бо Ти Єдиний Святий. / Ти Єдиний Господь / Ісус Христос задля слави Бога Отця. Амінь. / Повсякчас благословлятиму Тебе / і вихвалюватиму ім'я Твоє / поки віку і на віки вічні. / Сподоби, Господи, / в цей день без гріха зберегтися нам, / Благословенний Ти, Господи, Боже Отців наших, / і хвальне і прославлене ім'я Твоє повіки. Амінь. / Милість Твоя, Господи, хай буде над нами, / бо ми надіємось на Тебе. / Благословенний Ти, Господи, навчи мене заповітів Твоїх. / Благословенний Ти, Господи, навчи мене заповітів Твоїх. / Благословенний Ти, Господи, навчи мене заповітів Твоїх. / Господи, пристановищем нашим був Ти від роду й до роду. / Я сказав: Господи, помилуй мене, / зціли душу мою, / бо нагрішив я перед Тобою, / Господи, до Тебе вдаюсь, / навчи мене чинити волю Твою, / бо Ти Бог мій, / бо в Тобі джерело життя. / В сяйві Твоєму побачимо світ. / Нехай завжди буде милість Твоя на тих, що визнають Тебе. / Святий Боже, святий кріпкий, святий безсмертний, помилуй нас. / Святий Боже, святий кріпкий, святий безсмертний, помилуй нас. / Святий Боже, святий кріпкий, святий безсмертний, помилуй нас. / Слава Отцю і Сину і Святому Духові і нині і повсякчас і навіки. Амінь. / Святий безсмертний, помилуй нас. / Святий Боже, святий кріпкий, святий безсмертний, помилуй нас.

І одразу тропар Різдва, глас 4:

Народження Твоє, Христе Боже наш, / увесь світ осяяло світлом розуму. / Бо на ньому ті, що звіздам кланялися, / звіздою навчалися / Тобі, Сонцю Правди, поклонятися, / і визнавати, що Ти є Схід з неба. / Господи, слава Тобі!

Зміст

1. З нами Бог, <i>київське, спрощ.</i>	1
Тропар, Кондак, Стихири	
2. Тропар, <i>глас 4</i>	2
3. Кондак, <i>глас 3</i>	2
4. Стихира, <i>глас 6</i>	2
5. Нині відпускаєш, <i>глас 6</i>	2
6. Нині відпускаєш, <i>прот. Кирило Стеценко</i>	3
7. Кондак Різдва, <i>Дмитро Бортнянський</i>	4
8. Мале славослів'я, <i>Артем Ведель</i>	6
9. Мале славослів'я, <i>прот. Кирило Стеценко</i>	7
10. Мале славослів'я, <i>Олександр Архангельський</i>	8
11. Хвалить ім'я Господнє, <i>київське звичайне</i>	8
12. Величання	10
13. З молодости моєї, <i>глас 4</i>	10
Канон Різдва	
14. Пісня 1	12
15. Пісня 3	12
16. Пісня 4	13
17. Пісня 5	14
18. Пісня 6	14
19. Пісня 7	15
20. Пісня 8	16
21. Приспів 9-ї пісні, <i>прот. Петро Турчанинов</i>	17
22. Пісня 9	18
23. Все, що дише, <i>глас 6</i>	18
24. Велике Славословіє, <i>глас 6</i>	19

Українське Різдво

«Наша Парафія», <https://parafia.org.ua/>